

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 18 (1956)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Schweiz. Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen
Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes

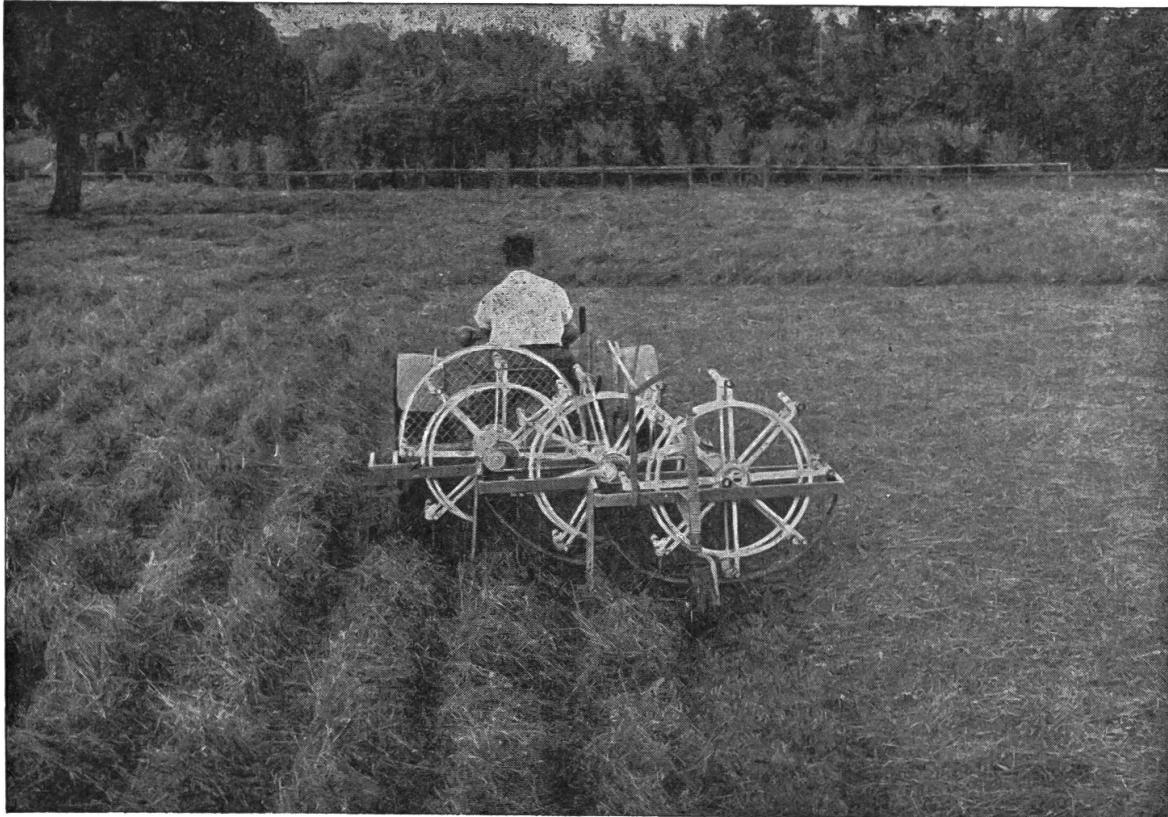
Inhalt

Anleitungen für den periodischen Unter-	
halt an Traktoren	15
Eine neue Heuerntemaschine	23
Achte auf den Andern !	24
Sie fragen - wir antworten	29
Die Seite der Neuerungen	32
Grüne Beilage: IMA-Mitteilungen	
Ich mach es so !	33
Der Alpina-Oekonom Traktor	37
Die Anwendungsmöglichkeit von Rücken-	
nebelblasern	46
Buchbesprechung	47
Verbandsmitteilungen	48
Rangliste der Konkurrenz G und H . .	48
Sektions-Mitteilungen	50

Inserenten

Agrar, A.G., Wil (SG)	14
Agria-Landmaschinen A.G., Rüdtligen 14 (BE) .	3
Akkumulatorenfabrik Oerlikon-Zürich	60
Althaus & Co., Ersigen	55
U. Ammann, Langenthal	54
Autol A.G., Basel	45
Bacher A.G., Reinach (BL)	52
Henri Bachmann, Zürich-Biel-Genf	57
Birchmeier & Cie., A.G., Künten (AG)	56
W. Blaser & Co., Hasle-Rüegsau	62
H. Brunner, Schaffhausen	10
Bucher & Cie., A.G., Langenthal	9
Continental A.G., Zürich	59
Gebr. Däster, Murgenthal (AG)	62
E. Egli, Buchs (ZH)	29
Erdöl A.G., Thun	57
Fibag, Zürich	1/11/63

Firestone A.G., Pratteln	30/31
J. Früh, Münchwilen (TG)	29
Joh. Göldi, Rüthi (Rheintal)	57
Goodyear, Pneu-Import A.G., Zürich	U.S. 2
E. Griesser, Andelfingen 25 (ZH)	58/62
Heiniger A.G., Herzogenbuchsee (BE)	54
C. Hoegger & Cie., A.G., Gossau/SG	44
R. Hofmann, Wetzikon (ZH)	61
Jordi, Bern	58
Ködel & Böhm GmbH, Lauingen/Bayern	5
H. R. Koller & Cie., Winterthur	U.S. 4
Kunz & Co., Burgdorf	2
Lanz & Brechbühl, Bern	58
Dr. R. Maag, A.G., Dielsdorf-Zürich	32
Matzinger A.G., Zürich 11/50	51
E. Meili, Schaffhausen	51
Victor Merz, Genf	63
Motrac-Werke A.G., Zürich 48	45
Naphtag A.G., Zürich 9/48	51
Hans Neuhaus, Beinwil (Freiamt)	62
Gebrüder Ott A.G., Worb/Bern	61
F. Papst, Hattwil (TG)	29
Plumettaz S.A., Bex	57
Pneu Frey, Sursee	60
Promot A.G., Safenwil/Aargau	53
Rapid Motormäher A.G., Zürich 2	8
Hans Röthlisberger, Kirchberg (BE)	56
A. Schawalder, Amriswil	62
Emil Scheller Cie. A.G., Zürich	60
Adolf Schmids Erben A.G., Bern	6
J. F. Schmutz & Cie., Bern 16	36
Service Company Ltd., Dübendorf-Zürich . .	4/57
Simar, Acacias-Genf	51
Gebr. Straub, Koppigen (BE)	55/59
Max Thomann, Bern-Bümpliz	22
Jacob Tobler A.G., St. Gallen 6	58
Touring Motor A.G., Solothurn	7
Tractomag A.G., Winterthur	U.S. 1
W. Trösch, Wädenswil	56
Tschupp & Cie. A.G., Ballwil/Luzern	64
Veith A.G., Pneu, Payerne	12
Vevey A.G., Maschinenfabrik	U.S. 3
V.O.L.G., Winterthur	47
Waadt-Unfall, Lausanne	58
Kauf und Verkauf	64



Der Motorrechen Agrar MR-3 beim Formen von drei luftigen Gabelmähdli im gleichen Arbeitsgang.

Der Motorrechen Agrar MR - 3

verrichtet folgende Arbeiten einwandfrei:

1. Ziehen von drei kleinen Heumahden im gleichen Arbeitsgang.
2. Luftiges Ausbreiten solcher Heumähdli, und zwar wiederum drei in einer Durchfahrt.
3. Erstellen luftiger Doppelmahden zum Aufladen (Arbeitsbreite 2,3 m).
4. Breitwenden von angetrocknetem Futter.

Die Hauptvorteile des Motorrechens MR-3:

- Restloses und schonendes Aufgreifen des Futters, Abkürzung des Dörrprozesses und dadurch bessere Ausnützung von gutem Erntewetter.
- Wesentlicher Zeitgewinn und Einsparung von Arbeitskräften.
- Hervorragende Arbeitsqualität auch in längstem Futter und in unebenem Gelände.
- Geringe Platzbeanspruchung und grösste Manövrierfähigkeit.
- Bewährtes und patentiertes Schweizer Fabrikat.

Die Maschine ist vorderhand noch kurzfristig lieferbar. Dürfen wir Ihnen den illustrierten Prospekt zustellen? Es lohnt sich, diese Machine näher kennenzulernen.



Fabrik landw. Maschinen AG. Wil (SG)

Telephon (073) 6 01 21